

FM 782
3



საქონელ ბუჩქნაჲ

ТАРИЭЛ БАКРАДЗЕ



საქართველო

((((რუმს))))

ჩვენს დიდება!

СЛАВЬСЯ ВЕЧНО
КРАЙ РОДНОЙ!



გარიელ ბაქრაძე

Таризл Бакрадзе

სამშობლო იყოს
ჩვენი დიდება!

შერეული გუნდისათვის a capella

Славься вечно край
родной!

Для смешанного хора a capella

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება

თ ბ ი ლ ი ს ი

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР

19 Тбилиси 69



FM 782 3

საგმობლო იუმს რჯანი ლიღაბა!

მუს. ტ. ბაქრაძის
ტექსტი ი. აბაშიძის

СЛАВЬСЯ ВЕЧНО КРАЙ РОДНОЙ!

Муз. Т. Бакрадзе
Текст И. Абашидзе
Рус. пер. Ир. Аракишвили

Larghetto

S. I
S. II

A.

T. I
T. II

B.

მისთვის
Зо-вут

რქმე - ვი-ა
нас - всю-ду

ქარბველს
гру -

ო

რქმე - ვი-ა
нас - всю-ду

ა

T. I
T. II

B.

ქართ - ვე - ლი,
зи - на - ми

რომბი -
но-то -

ო

ი

სი-ხვედ - რი
му, что был

ბრძო - ლა
наш у -

უმ - ფი - ლა
дел - борь -

ბა!



S. არ-ვინ ვ ბიტ-ვუ ჰყო - ლი - ა გრუ - ზი - ა

A. ა ა

T.

B.

S. ხელ - გამ-მარ-თვე - ლი მაგ - რამმტრისმო -
 шла всег-да од - на, Не склоня - ла

A. ხელ - გამმართველი მაგ - რამმტრისმო -
 шла всег да од на

unis. არ რამ - ხო - ბილა. არ რამ-ხო - ბილა
 ნა და ნი რედ кем о-на ни რედ кем о-на

S. *mf* მისთვის რქმე - ვი-ა ქართველს
 30-вут нас всюду гру -

A. *mf*

T. *mf* ი რქმე - ვი-ა ქართველს
 и нас всюду грузи на

B. *mf*

რქმე- ვი-ა ა
 нас всюду а

ქარ - თვე ლი რომ მი -
 ზი - ნა - მი მი -

მი მი -

ქარ თველი მი -
 გრუ - ზი_ნა_მი

ქართველი პო - ტომ -
 გრუ - ზინამი

სი ხვედ - რი ბრძო - ლა უო - ფი -
 му что был наш у дел борь -



ლა უმ-ფი-ლა
ბა удег борьба!

ლა ბა!

mf არ-ვინ
В битву

ჰყოლია
Гру-зи-я

არ - ვინ ჰყო - ლი-ა.
В бит - ву Гру - зи - я.

მეგ-რამმტრის მო-ხად
Не скло-ня - ла-ся

ხელ-გამმარ-თვე-ლი
шла все-гда од-на,

გა
а

მეგ - რამ მტრის მო - ხად
не скло - ня - ла - ся

Più mosso energico

არ და-ხმ-ბი-ლა სი-ცო-ცხლეს ვა-შა,
ни пред- кем о-на. Жизнь пусть сла-вит-ся,

f



საქართველოს
მუსიკის ინსტიტუტი

მაგ - რამ სიკვ - დი - ლიც ჟარ - თლის -
 но в бо - ю гру - зин Жизнь за

მაგ რამ სიკვ დი ლიც მაგ-რამსიკვ - დი-ლიც ჟარ - თლის
 но в бо ю гру зин но в бо.ю гру - зин Жизнь за

თვის რა-გორ გა - მი - ჭირ - დე - ბა.
 ро - ди - ну с ра - до - стью от - даст!

f ვინც მის - თვის წვა-ნან მა-რა-ღისძი - ლით
 Тем, кто веч - ным сном спит в зем-ле сы - рои

f ვინც მის - თვის წვა-ნან წვანან მა - რა - ღის ძი - ლით მა - რაღისძილით
 Тем, кто веч - ным - сном спит в зем-ле сы - рои Спит в зем-ле сырой.





სა - ჯარ - ოვე - ლო - ა.
 за - свой - край - род - ной.
 და - თი
 Сла - ва!

ლო - ლე - და ლო - ლე - და!
 Сла - ва на - ве - ка!
ff

Tempo I

მისთვის ზო - ვუტ
 რქვე - ვი - ა
 нас - всюду
 ქართველს ქართვე - გრუ - ზი - ნა -

ბრძო-ლა
 наш у -

რომ მი - სი ხვედ - რი
 по - то - му что был

მი, რომ მი - სი ხვედ-რი ბრძო-ლა
 ми по - то - му что был наш у -

Piu mosso
f

უ - ფი - ლა უ - ფი ლა. ვინც დღეს და - ვე-ცეთ
 дел борь - ба борь-ба. И сей - час ус - нет

უ - ფი - ლა უ - ფი ლა ვინც დღეს და - ვე-ცეთ
 дел борь - ба борь-ба. И сей - час ус - нет

მა - რა - დის ძი - ლით. სამ - უთბ -
 веч - ным сном лю - бой. Лишь бы

მა - რა - დის ძი - ლით. მა - რა დის ძი ლით. სამ - უთბ -
 веч - ным сном лю - бой. веч - ным сном лю - бой. Лишь бы



Լա - օ - ւո՛ւն
 սլա - վիլ - ցա

Իջց - օ՛ր օ՛ր -
 վ մի - րե Կրայ

օ՛ր - օ՛ր
 րօ՛ւ - րօ՛ւ
 րօ՛ւ - րօ՛ւ

Risoluto

ff

Ե՛ւր - օ՛ր - Լա - օ - ւո՛ւն
 Լի՛նք - քի - սլա - վիլ - ցա

Իջց - օ՛ր
 վ մի - րե

օ՛ր - օ՛ր
 կրայ րօ՛ւ -

օ՛ր.
 րօ՛ւ.

fff

2413/6



ფასი
Цена 24 კპ.